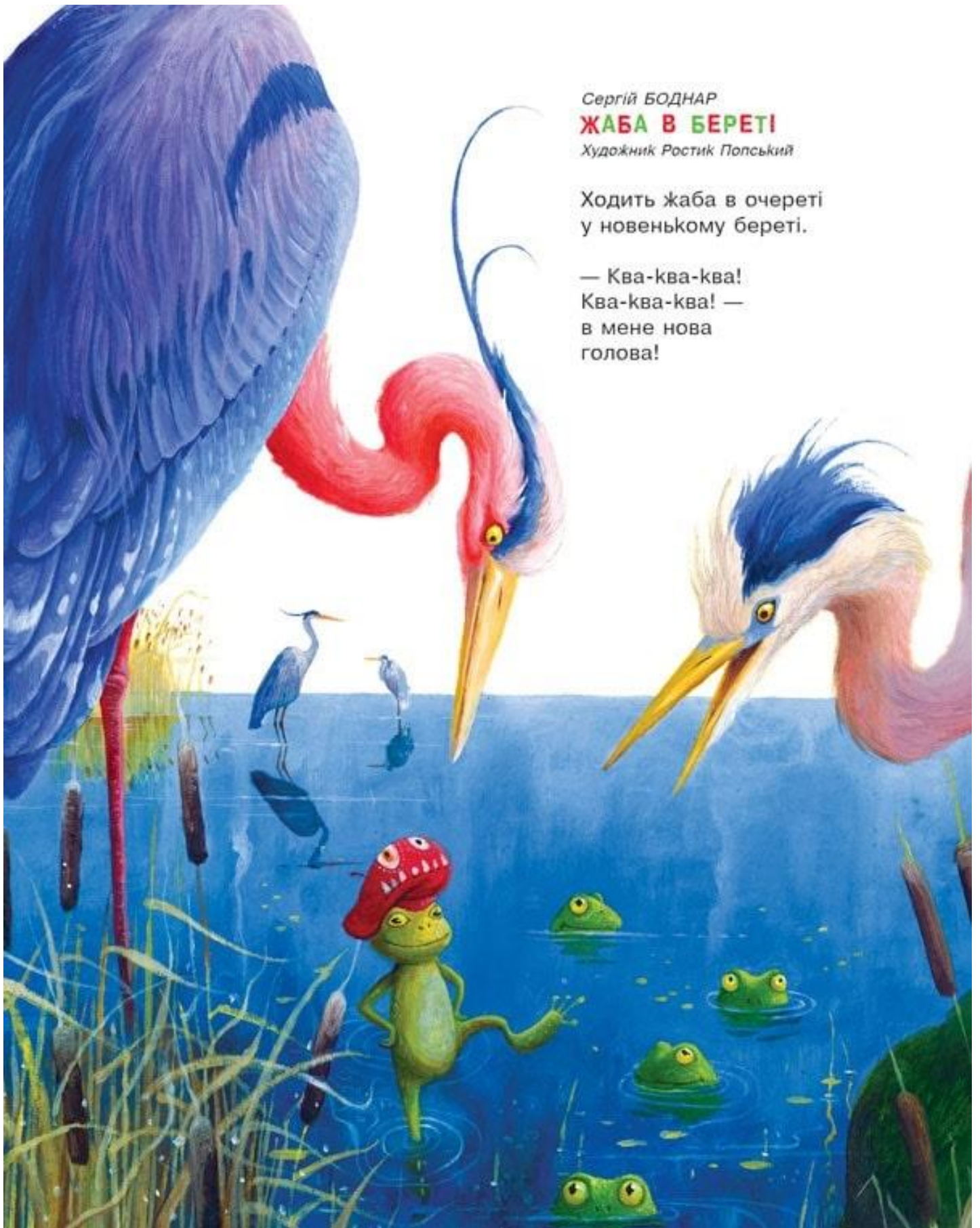


Сергій БОДНАР
ЖАБА В БЕРЕТІ

Художник Ростик Попський

Ходить жаба в очереті
у новенькому береті.

— Ква-ква-ква!
Ква-ква-ква! —
в мене нова
голова!



Григорій ФАЛЬКОВИЧ
ЖАБКА ГАПКА

В жабки Гапки мокрі лапки,
бо живуть в болоті жабки.
А в болоті, як завжди,
повно мокрої води.

Тож до тої жабки Гапки
ти босоніж не ходи.

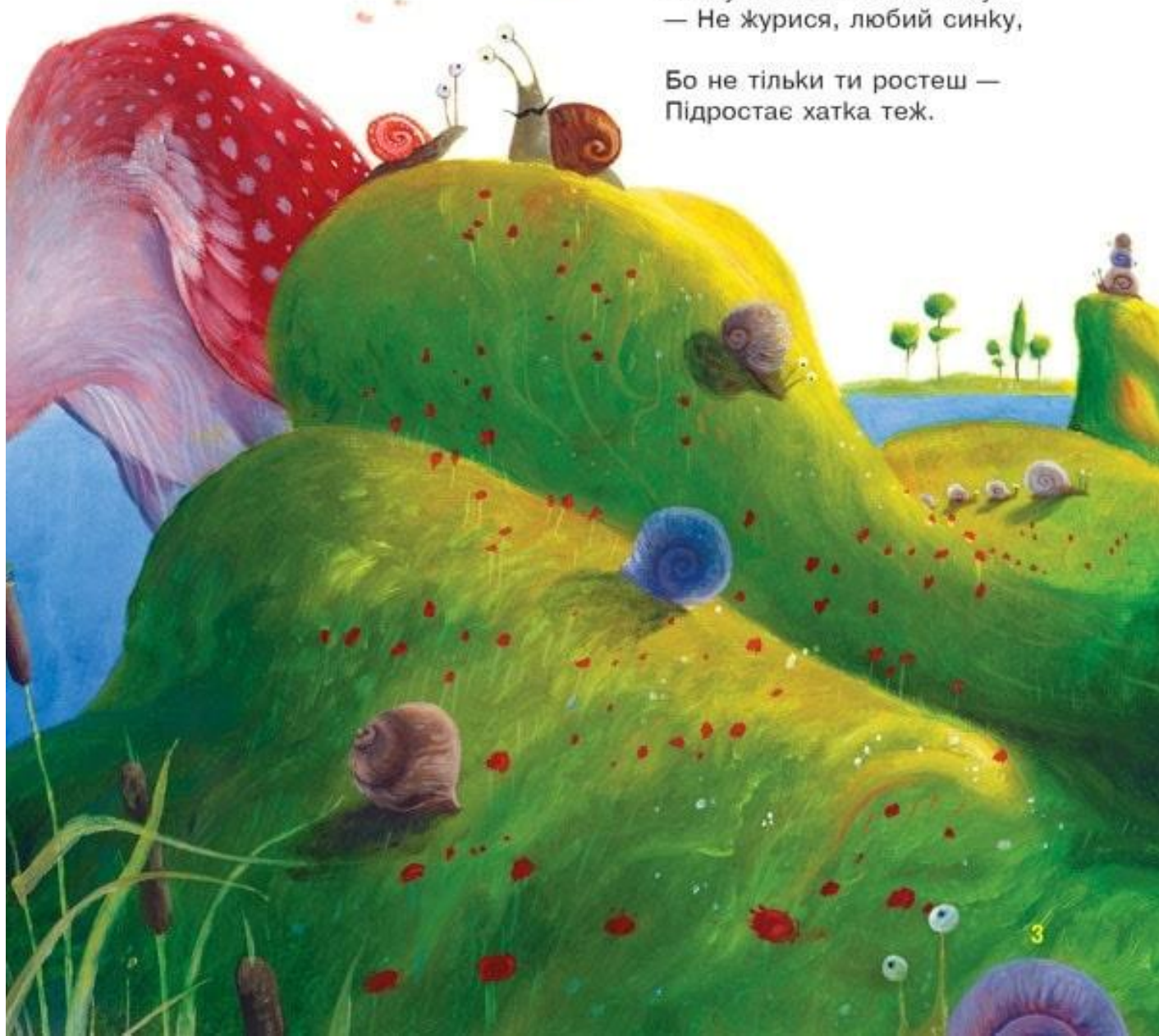
Петро СОРОКА
ХАТКА

Равлик-син прийшов до татка:
— Затісна у мене хатка,

Якщо виросту ще трішки,
То не влізуть в неї ріжки.

Глянув батько на хатинку:
— Не журися, любий синку,

Бо не тільки ти ростеш —
Підрастає хатка теж.





Людвік Єжи КЕРН
ЇЖАКИ У ПЕРУКАРНІ

З польської переклала Ірина Кононенко
Художник Яна Гранковська

Два **ЇЖАКИ** в день гарний
заглянули до перукарні:

— Будемо вельми щасливі
за зачіски модні й красиві.

Досвідчений **ПЕРУКАР**
відклав убік інвентар.

— **Зачісок є мільйони.**

— А що модно в цьому сезоні?

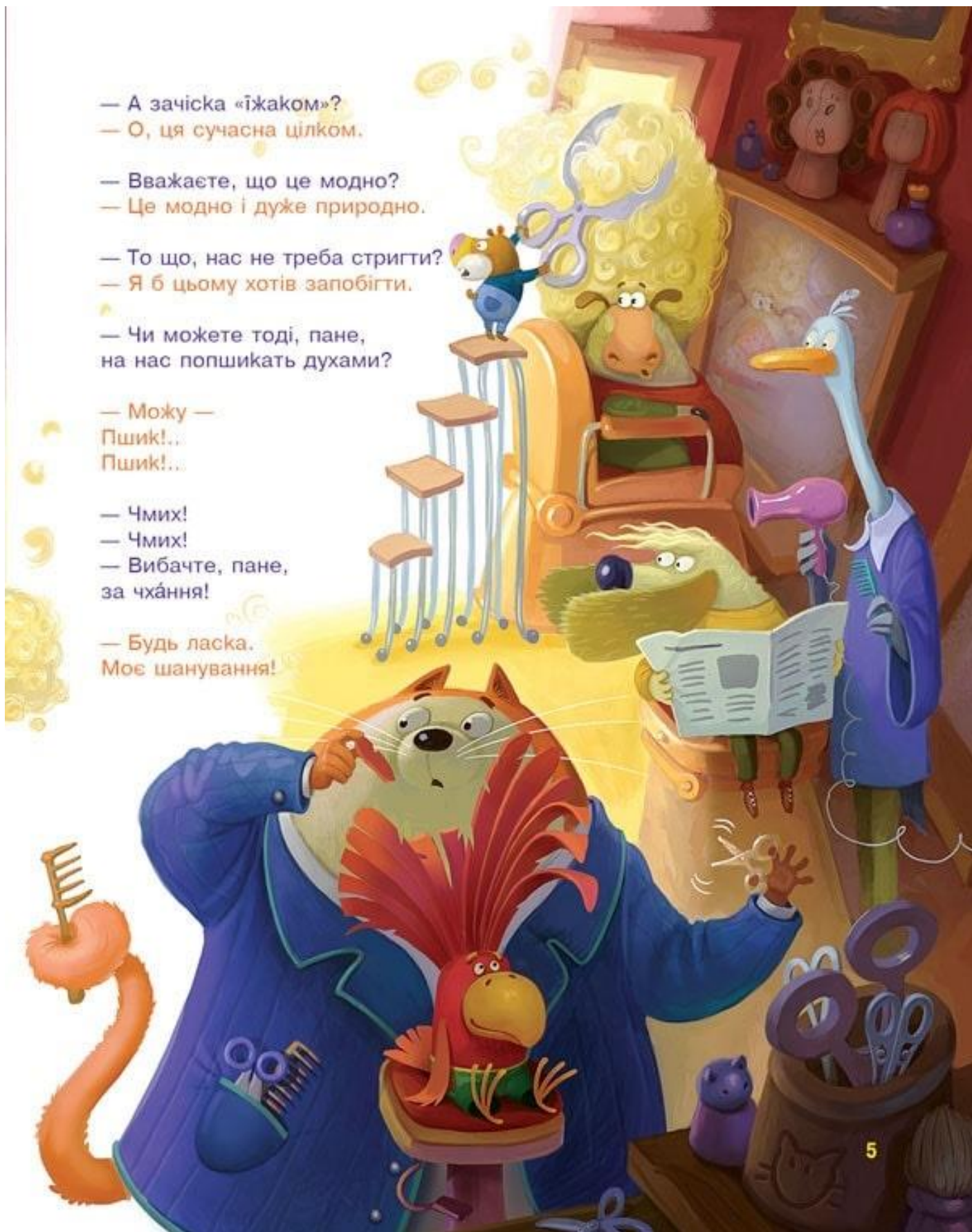
— Шановні мої їжаки,
У кожного — власні смаки.

— А чубчики модні?
— Модні, авжеж.

— А кучері?
— Кучері теж.

— А бакенбарди носять?
— Клієнти про це не просять.

- А зачіска «їжаком»?
— О, ця сучасна цілком.
- Вважаєте, що це модно?
— Це модно і дуже природно.
- То що, нас не треба стригти?
— Я б цьому хотів запобігти.
- Чи можете тоді, пане,
на нас попшикати духами?
- Можу —
Пшик!..
Пшик!..
- Чмих!
— Чмих!
— Вибачте, пане,
за чхання!
- Будь ласка.
Моє шанування!






Григорій ФАЛЬКОВИЧ

ТЕАТРАЛИ

Художник Яна Гранковська

По театрах ми бували,
ми — завзяті театрали.

Ми ходили на балет.
Там у них такий буфет:
сік вишневий, «Фанта», сир,
і цукерки, і пломбір,
вафлі, тістечка, паштет...
Нам сподобався балет.



Потім ми ходили
в драму,
там ми загубили маму,
бо в антракті,
в першій акті,
ми відвідали буфет,
а в антракті, в другій акті,
вже шукали туалет:
драматичний був сюжет.

По театрах ми бували,
Ми — завзяті театralи!